

Miért lenne előnyös most előfizetni a Newsweek című hetilapra? Ha tetszik önnek az ajánlat, töltse ki a megrendelőlapot!

THE WORLD AT YOUR FINGERTIPS

Every week, Newsweek brings you a guided tour of international news. It's the world's premier news magazine – and you can save *at least 45% on the cover price* if you subscribe now. Newsweek will be delivered to your door every week – to give you a fresh, lively view of the world. And at a saving of 45%, what could be better value?

Simply complete and return this card. *There's no need to send any money now.* Charge your credit card, or ask us to bill you later.



N

72 WEEKS



K

52 WEEKS



G

36 WEEKS



B

26 WEEKS

DK39(CON)

Mr./Ms. _____

Address _____

_____ Town/City _____

Postcode _____ Country _____

Please charge: Access ☐ Visa ☐ Diners Club ☐ American Express ☐

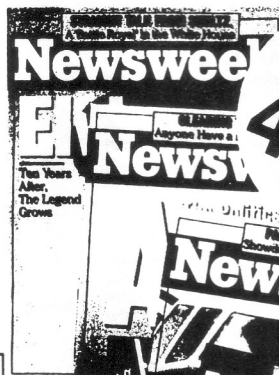
Please bill me later ☐

Some credit cards may be charged in US dollars or sterling.
As a result, local currency fluctuations may occur.

Card No. _____ Card expiry date _____

Signature _____

Offer ends 30th November 1988



**SUBSCRIBE
NOW
SAVE
45%**

A 220 sz. szobában lakik Mr Jones és felesége. Rendeljen a nevükben reggelit 1/2 9-re ezen a megrendelőlapon! Hol kell leadni ezt a megrendelőt?

PLEASE HANG ON OUTSIDE DOOR KNOB BEFORE 3 A.M.

Continental Breakfast Order Form*

Veuillez suspendre ce formulaire devant votre chambre avant 03.00 heures du matin.
Bitte dieses Formular vor 3.00 Uhr morgens vor Ihre Zimmertür hängen.
Por favor cuelgue este formulario en la puerta de su habitación antes de las 03.00 de la mañana.

この用紙を午前三時前までにドアの外側に掛けて下さい。

Da sospendere sul pomello esteriore prima delle 3 del mattino

Please fill in the number required

<input type="checkbox"/>	Orange Juice	<input type="checkbox"/>	Grapefruit Juice
<input type="checkbox"/>	オレンジ ジュース	<input type="checkbox"/>	グレープフルーツ ジュース
<input type="checkbox"/>	Tee	<input type="checkbox"/>	Coffee
<input type="checkbox"/>	紅茶	<input type="checkbox"/>	コーヒー

Your Breakfast tray includes Breakfast Roll, Croissant, Jam, Honey, Marmelade and Butter

朝食にはロールパンとクロワッサン
ジャムとマーマレードが付きまゝ。

Price of Continental Breakfast £2.20
Please Tick Required Time

<input type="checkbox"/>	7.30-7.45	御希望時間	<input type="checkbox"/>	8.30-8.45
<input type="checkbox"/>	7.45-8.00	(レ印にて記入して下さい)	<input type="checkbox"/>	8.45-9.00
<input type="checkbox"/>	8.00-8.15		<input type="checkbox"/>	9.00-9.15
<input type="checkbox"/>	8.15-8.30		<input type="checkbox"/>	9.15-9.30
<input type="checkbox"/>	6.30-6.45	Early Morning Tea/Coffee 80p <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7.30-7.45
<input type="checkbox"/>	6.45-7.00		<input type="checkbox"/>	7.45-8.00
<input type="checkbox"/>	7.00-7.15		<input type="checkbox"/>	8.00-8.15
<input type="checkbox"/>	7.15-7.30		<input type="checkbox"/>	8.15-8.30

Signature _____ Date _____
*English Breakfast is served in the Tea Coffee Grill on the Ground Floor from 7.00 - 10.30.

Room No.

No. of Persons

THE LONDON TARA HOTEL

Ön most érkezett meg Londonba, a Heathrow repülőtérre. A Kensington Close Hotelban fog megszálni. Töltse ki a belépő kártyát!

LANDING CARD
Immigration Act 1971



Please complete clearly in BLOCK CAPITALS Por favor completar claramente en MAYUSCULAS
Veillez remplir lisiblement en LETTRES MAJUSCULES Bitte deutlich in DRÜCKSCHRIFT ausfüllen

Family name Nom de famille Apellidos Familiennamen				Sex Sexe Sexo Geschlecht	<input type="checkbox"/> (M,F)
Forenames Prenoms Nombre(s) de Pila Vornamen					
Date of birth Date de naissance Fecha de nacimiento Geburtsdatum	Day	Month	Year	Place of birth Lieu de naissance Lugar de nacimiento Geburtsort	
Nationality Nationalité Nacionalidad Staatsangehörigkeit				Occupation Profession Profesion Beruf	
Address in United Kingdom Adresse en Royaume Uni Direccion en el Reino Unido Adresse im Vereinigten Königreich					

Signature
Firma
Unterschrift

AN 851 475

For official use/Reserve usage officiel/Para uso oficial/Nur für den Dienstgebrauch

CAT	<input type="text"/>	-16	<input type="text"/>	CODE	<input type="text"/>	NAT	<input type="text"/>	POL	<input type="text"/>
-----	----------------------	-----	----------------------	------	----------------------	-----	----------------------	-----	----------------------

Mire lehet előfizetni ezzel a megrendelővel? Milyen előnyöket nyújt a tagsági viszony? Képzeld el, hogy New Yorkban lakó ismerőse befizeti önnek a tagsági díjat. Hogyan töltené ki a megrendelőt?

- ☐ As a gift
☐ For myself
☐ Myself and a gift



Smithsonian

Please enter a National Membership in the **SMITHSONIAN ASSOCIATES** and start a year's subscription to...

MY NAME (PLEASE PRINT) _____

ADDRESS _____ **APT #** *

CITY _____ **STATE** _____ **ZIP** **

☐ Bill me \$22 annual dues for each membership ordered.

RECIPIENT'S NAME (IF GIFT) _____

ADDRESS _____ **APT #** _____

CITY _____ **STATE** _____ **ZIP** _____

MEMBER BENEFITS • 12 issues of Smithsonian • Domestic and foreign travel • Discounts on Smithsonian-related books and gifts • Associates' Court dining discounts in Washington, D.C. • Free admission to the Cooper-Hewitt in New York City.

Outside U.S.A. — \$35 U.S. (payment with order please). 80% of dues is allocated for magazine subscription.

Please allow approximately 4 weeks for delivery of your first issue.

4CSC2

* apartment number

** post code

Ön a nyári szabadságát Angliában szeretné tölteni. Felkelti figyelmét ez a hirdetés. Milyen szolgáltatásokat nyújt a nyaralótelep heti 99 fontért? Kérjen ingyenes prospektust, töltsse ki a nyomtatványt angolul!

**From
£99
for up to 6
people per
week**

**No one offers you more
choice or better value.**

We have 46 superb self-catering
holiday parks all round Britain – PLUS
parks where you can enjoy full or
half-board service.

- You stay in the very best quality
caravan or chalet accommodation.

No matter how long or short your
stay, you'll enjoy:

FREE funpools.

FREE children's clubs.

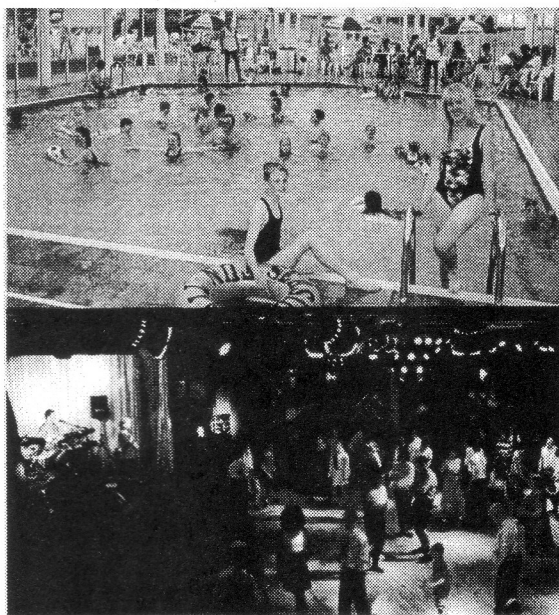
FREE entertainment.

FREE gas, electricity and bed linen.

Plus FREE colour TV.

- Many prices are the same as last year,
and children under 16 go FREE on many
half-board holidays.

Phone now for your FREE brochure
and join in the fun.



Please send me my free copy of the 1994 Haven brochure.

Name _____

Address _____

Postcode _____ Telephone _____

Please help us to make our holidays even better by answering these questions.

Did you holiday in the UK last year? YES/NO

With which company did you holiday last year? _____

In what month will you be booking your 1994 holiday? _____

In what month will you be taking your 1994 holiday? _____



**FOR YOUR FREE BROCHURE
CALL 091 417 4141**

quoting HQQOI or see your travel agent

**Britain's favourite
holiday parks.**

Haven

A Company within The Rank Organisation Plc

Írja le röviden magyarul, hogy mit ajánl a Nescafé hirdetés és milyen feltételekkel! Milyen lehetőségek közül lehet választani? Töltse ki a kérőlapot az önnek tetsző változat szerint!

Nescafé Gold Blend.

A very sophisticated coffee-delivered free to your door.

The sophisticated taste of Nescafé **Gold Blend*** is quite unique. It comes from the finest coffee beans in the world – golden roasted to pure perfection.

With **Gold Blend** you can always be certain to enjoy richer, smoother tasting coffee.

Now you can receive a free jar of **Gold Blend** which, naturally, will be delivered right to your door.

ALL YOU DO. For a free 100g jar, send just 600g worth of **Gold Blend** or **Gold Blend** decaffeinated labels – or for a free 200g jar send 1000g worth of labels. If you prefer **Gold Blend** Ground Coffee send 6 pack tops for a free 227g (8oz) pack.

Nescafé Gold Blend – now an added pleasure to look forward to.



Nescafé Gold Blend-
Golden roasted, richer, smoother.

*Nescafé and Gold Blend are trade marks to designate Nestlé's coffees.

APPLICATION FORM

To: **Nescafé Gold Blend** Free Jar/Pack Offer,
P.O. Box 125, Uckfield, East Sussex TN22 5UZ

A. I enclose ☐ 600g ☐ 1000g worth of **Nescafé Gold Blend** labels
Please send me ☐ 100g or ☐ 200g jar of **Nescafé Gold Blend**.
(Please tick as applicable).

If you would prefer **Nescafé Gold Blend** decaffeinated, please tick ☐.

B. I enclose 6 **Gold Blend** Ground Coffee pack tops.

Please send me my free pack of **Gold Blend** Ground Coffee ☐ 'For Filters',
☐ 'For Cafetières and Percolators', ☐ decaffeinated. (Please tick as applicable).

I have read and accept the conditions of offer below.

Signed _____

Mr/Mrs/Miss _____

Address _____

Town _____

County _____

Postcode _____

Ön a Regent Palace Hotelben szállt meg a 214-es szobában. Tisztíttassa ki szoknyáját/nyakkendőjét, mely zsírfoltos lett! Rendelje meg a sürgős tisztítást a mellékelt megrendelőlapon!



SAME DAY DRY CLEANING SERVICE

NAME _____
(BLOCK LETTERS)

ROOM No _____ DATE SENT _____

No. OF ARTICLES	ITEM	£	p	£	p
	Gents 3 piece Suit	4	95		
	Gents 2 piece Suit	4	30		
	Ladies suit	3	80		
	All Jackets	2	05		
	All Trousers	2	05		
	Skirts	2	05		
	Pleated Skirts from	2	50		
	Dresses	2	90		
	Coats	4	50		
	Ties	1	75		
TOTAL INCLUDING V.A.T.					

Dry Cleaning Service

Please place this list with articles for Dry Cleaning. Notify the maid and have the articles ready for collection by 8.45 a.m. By "SAME DAY SERVICE" the articles will be available from 6.30 p.m. the same day. Articles not ready for collection by 8.45 a.m. will be one day later than as above.

There is no Dry Cleaning Service on Saturdays, Sundays or Public Holidays.

Abholdienst — Chemische Reinigung

Bitte legen Sie diese Liste den Artikeln für die chemische Reinigung bei. Sagen Sie dem Zimmermädchen Bescheid und halten Sie die Artikel zur Abholung um 8.45 Uhr bereit. Durch den "SAME DAY SERVICE" können die Artikel noch am gleichen Tag ab 18.30 Uhr wieder abgeholt werden. Artikel, die erst nach 8.45 Uhr abholbereit sind, werden einen Tag später fertig. Keine chemische Reinigung an Samstagen, Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen.

Service de nettoyage à sec

Veuillez joindre cette liste aux articles de nettoyage à sec. Prévenez la femme de chambre, les articles devront être prêts à être ramassés pour 8 hr 45. Avec "SAME DAY SERVICE", les articles seront rendus nettoyés le même jour à partir de 18 hr 30. Les articles qui ne seront pas prêts au ramassage pour 8 hr 45 seront rendus le lendemain. Le Service de nettoyage à sec ne fonctionne pas le samedi, le dimanche ou les jours fériés.

Please send my free OnePass membership kit. After my first flight, account with 2,500 bonus miles.

Ön családjával Nagy-Britanniában tölti nyári szabadságát. Szállásadónője érdekes programra hívja fel kamaszfiái figyelmét. Milyen programokat kínál a Sealyham Szabadidő Központ? Válassza ki és jelölje be a fiainak legjobban megfelelő programot, és töltsse ki a megrendelőlapot!

SPEND A DAY OF YOUR HOLIDAY AT SEALYHAM MANSION

An exciting invitation to young people of all ages from 8 to 18.

On the opposite page is the list of programmes **YOU** can take part in **THIS WEEK**.

Physical condition is not important and it is not necessary to have attempted any of these activities before. Our staff are all qualified and widely experienced in outdoor pursuits and coaching young people.

All you have to do . . .

To enjoy a super day at the Sealyham Activity Centre, all you have to do is place a tick in the box of your choice and complete the booking form on the other side of the page. Hand it in with your course fee and make sure you are waiting for the coach on the right day.

Raft Building

Be prepared for a soaking if you have not built your raft properly. While your leader will give you the materials for the raft, he will only assist if you are really stuck. There will be hilarious results when you all get on – if you haven't made a good job of it. But don't worry, our lake is only three feet deep and hot showers are available free if you need them.



Archery

An interesting session for approximately two hours to get your breath back. Whether novice or expert, you will have plenty of help with using the professional equipment.

Mackerel Fishing*

Weather permitting, an interesting two hours out at sea in a local fishing boat. A great trip out, even if you don't catch a fish.

Sailing*

In sheltered harbour waters. The beginner will be taught the basics of dinghy handling. Free loan of lifejacket. Tuition by qualified sailing instructors.

* Alternative programme in bad weather conditions.

Canoeing

Beginners learn this popular activity in the safety of our own small lake in the grounds of Sealyham. It's great fun and once you've got the hang of it, there will be chances to paddle down an estuary, around a harbour and even to surf. Groups who are really keen can make a trip along the magnificent coastline exploring caves, canoeing through arches, surrounded all the time by fascinating wildlife and scenery.

Rockclimbing

Pembrokeshire offers some of the most exciting climbing in Britain for both expert and beginner. Not only does Sealyham use a variety of sea cliffs but also has exclusive use of a local rock outcrop. Beginners learn the basics and safety aspects of both rock climbing and abseiling.

All specialist gear and sensitive instruction is provided with strict adherence to the British Mountaineering Council's standards, recommendations and codes of practice. We are offering the opportunity to try this exhilarating activity in some superb locations, whether you are an absolute beginner or an expert.

Orienteering

The permanent courses set out around the Estate are suitable for both beginner and expert alike. Having learned the basics of map and compass work, it's possible to follow a variety of courses and trails going from one location to another.

Ropes Course

You could be 40 feet up in complete safety, or balanced precariously four feet above a stream. Either way, the ropes course gives thrills, a challenge and a sense of achievement when each section is mastered.

Pony Trekking

Sealyham has its own pony trekking centre – with friendly and experienced staff – riding through picturesque woodland and countryside.

BOOKING FORM
FILL IN AND DETACH FROM BROCHURE
HAND IN WITH YOUR REMITTANCE

Name

Age

Holiday Address

Please tick here second choice in case adverse conditions affect your programme.

1 2 3 4 5 6 7 8
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

Important:

Parent or guardian must be fully aware of the young person's intention of attending a day's Activity Course and provide signature in space below.

I have read the Brochure and give my full permission for my son/daughter (named above) to take part in activities at the Sealyham Activity Centre in accordance with the Booking Conditions below.

Signed Date.....

BOOKING CONDITIONS

1. Full remittance to be paid on booking.
2. In the unlikely event of the Programme having to be cancelled by us, you would have the option to choose another day or a full refund.
3. Sealyham Activity Centre is unable to accept liability for personal injury to visitors or loss or damage to personal property.
4. It is a condition of booking that parents have given consent for any medical treatment to be carried out which is deemed necessary by a qualified doctor.

SEALYHAM ACTIVITY CENTRE

Wolfscastle, Haverfordwest, Dyfed SA62 5NF
 Telephone: (0348) 840763

These are your
PROGRAMMES

Please select one and place tick in box

Unless otherwise stated, each session approx. 2 hours

1 CLIMBING

☐ ORIENTEERING
 RAFT RACING

£7.95

2 HORSE RIDING

☐ ASSAULT COURSE

£9.50

NOVICE CANOEING (Water Games)

3 RAFT BUILDING

☐ ORIENTEERING

£7.95

CLIMBING/ABSEILING (Basic)

4 HORSE RIDING

☐ CLIMBING

£9.50

ASSAULT COURSE

5 ARCHERY (Basic)

☐ CLIMBING

£7.95

RAFT BUILDING (Water Games)

6 MACKEREL FISHING

☐ SEA CANOEING

£9.50

SAILING INSTRUCTION

7 HORSE RIDING

☐ ORIENTEERING

£9.50

CLIMBING/ABSEILING (Basic)

8 ORIENTEERING

☐ HORSE RIDING

£9.50

ARCHERY